



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 16 Δεκεμβρίου 2019
(OR. en)

14826/19

Διοργανικός φάκελος:
2019/0260 (NLE)

AVIATION 248
RELEX 1127

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής που συγκροτήθηκε με τη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης
στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής που συγκροτήθηκε με τη συμφωνία
αεροπορικών μεταφορών μεταξύ του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των
κρατών μελών της**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 100
παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της («συμφωνία») συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση (ΕΕ) 2019/702 του Συμβουλίου¹ και άρχισε να ισχύει στις 16 Μαΐου 2019.
- (2) Με το άρθρο 17 της συμφωνίας συγκροτήθηκε Μεικτή Επιτροπή για τη διασφάλιση της ορθής λειτουργίας και εφαρμογής της συμφωνίας.
- (3) Το άρθρο 17 παράγραφος 8 της συμφωνίας προβλέπει ότι η Μεικτή Επιτροπή εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό της.
- (4) Προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή της συμφωνίας, θα πρέπει να εγκριθεί ο εσωτερικός κανονισμός της Μεικτής Επιτροπής.
- (5) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής θα πρέπει, επομένως, να βασιστεί στο συνημμένο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

¹ Απόφαση (ΕΕ) 2019/702 του Συμβουλίου, της 15ης Απριλίου 2019, σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Καναδά, αφετέρου (ΕΕ L 120 της 8.5.2019, σ. 1).

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης κατά την πρώτη συνεδρίαση της Μεικτής Επιτροπής που συγκροτήθηκε με το άρθρο 17 της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, σχετικά με την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της Μεικτής Επιτροπής, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Οι εκπρόσωποι της Ένωσης στη Μεικτή Επιτροπή μπορούν να συμφωνήσουν σε ήσσονος σημασίας αλλαγές στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

ΣΧΕΔΙΟ

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘ. 1/2019
ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΑΝΑΔΑ-ΕΕ
ΠΟΥ ΣΥΚΓΡΟΤΗΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΚΑΝΑΔΑ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ
ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ**

της ...

για την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΑΝΑΔΑ-ΕΕ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της («συμφωνία») και ιδίως το άρθρο 17,

ΑΠΟΦΑΣΙΣΕ:

Άρθρο μόνο

Εγκρίνεται ο εσωτερικός κανονισμός της Μεικτής Επιτροπής ο οποίος επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

...

Για τη Μεικτή Επιτροπή,

*Ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας της
Ευρωπαϊκής Ένωσης
[ονοματεπώνυμο]*

*Ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας του
Καναδά
[ονοματεπώνυμο]*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της και ιδίως το άρθρο 17,

ΕΓΚΡΙΝΕΙ ΤΟΝ ΑΚΟΛΟΥΘΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1
Επικεφαλής αντιπροσωπείας

1. Η Μεικτή Επιτροπή απαρτίζεται από εκπροσώπους των συμβαλλόμενων μερών.
2. Η προεδρία της Μεικτής Επιτροπής ασκείται από κοινού από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών των συμβαλλόμενων μερών.

Άρθρο 2
Συνεδριάσεις

1. Η Μεικτή Επιτροπή συνεδριάζει τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο και τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν εναλλάξ την ευθύνη για τη διοργάνωση των συνεδριάσεων. Επιπλέον, κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να ζητήσει τη σύγκληση συνεδρίασης της Μεικτής Επιτροπής δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 3 της συμφωνίας.
2. Οι συνεδριάσεις της Μεικτής Επιτροπής μπορούν να πραγματοποιούνται με φυσική παρουσία ή με άλλα μέσα (τηλεδιασκέψεις ή εικονοτηλεδιασκέψεις).

Άρθρο 3
Αντιπροσωπείες

1. Πριν από κάθε συνεδρίαση, οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών αλληλοενημερώνονται σχετικά με την προβλεπόμενη σύνθεση των αντιπροσωπειών τους για τη συγκεκριμένη συνεδρίαση.

2. Εκπρόσωποι ενδιαφερόμενων μερών του κλάδου των αερομεταφορών μπορούν να προσκληθούν να συμμετάσχουν σε συνεδριάσεις ως παρατηρητές, με τη συμφωνία της Μεικτής Επιτροπής.
3. Η Μεικτή Επιτροπή μπορεί να συμφωνήσει να προσκαλέσει σε συνεδριάσεις άλλα ενδιαφερόμενα μέρη ή εμπειρογνώμονες για να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένα θέματα.

Άρθρο 4 *Γραμματεία*

Ένας υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας υπάλληλος της κυβέρνησης του Καναδά ασκούν από κοινού καθήκοντα γραμματέων της Μεικτής Επιτροπής.

Άρθρο 5 *Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων*

1. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών καταρτίζουν την προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης με αμοιβαία συμφωνία. Προκειμένου να διευκολύνεται η διανομή της προσωρινής ημερήσιας διάταξης στα μέλη κάθε αντιπροσωπείας και η διαβούλευση σχετικά με αυτήν, στο μέτρο του δυνατού, η εν λόγω προσωρινή ημερήσια διάταξη καταρτίζεται το αργότερο δεκαπέντε ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
2. Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από τη Μεικτή Επιτροπή κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης. Μπορεί να πραγματοποιηθεί η εγγραφή στην ημερήσια διάταξη σημείων άλλων από αυτά που περιλαμβάνονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη, εφόσον συμφωνεί η Μεικτή Επιτροπή.

3. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών δύνανται να συντομεύσουν την προθεσμία που προβλέπεται στην παράγραφο 1, προκειμένου να ληφθεί υπόψη ο επείγων χαρακτήρας συγκεκριμένου θέματος.

Άρθρο 6

Πρακτικά της συνεδρίασης

1. Στο τέλος κάθε συνεδρίασης συντάσσεται σχέδιο πρακτικών της συνεδρίασης κάθε συνεδρίασης της Μεικτής Επιτροπής. Σε αυτό αναφέρονται τα θέματα που συζητήθηκαν και τυχόν κοινά συμπεράσματα που εξήχθησαν, συμπεριλαμβανομένων τυχόν συστάσεων και αποφάσεων που εγκρίθηκαν.
2. Τα πρακτικά της συνεδρίασης εγκρίνονται γραπτώς από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών εντός 30 ημερών από την ημερομηνία της συνεδρίασης ή μέχρι οποιαδήποτε άλλη ημερομηνία αποφασιστεί από τα συμβαλλόμενα μέρη.
3. Μετά την έγκρισή τους, τα πρακτικά της συνεδρίασης υπογράφονται από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών και κάθε συμβαλλόμενο μέρος καταθέτει ένα πρωτότυπο. Τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν να αποφασίσουν ότι η υπογραφή και η ανταλλαγή ηλεκτρονικών αντιγράφων πληροί την εν λόγω απαίτηση.
4. Εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά, οι συνεδριάσεις της Μεικτής Επιτροπής δεν διεξάγονται δημοσίως. Τα πρακτικά της συνεδρίασης και η αλληλογραφία που ανταλλάσσεται, ανάλογα με την περίπτωση, δημοσιοποιούνται, εκτός εάν υποβληθεί αντίθετο αίτημα από ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη. Εάν είναι απαραίτητο, η Μεικτή Επιτροπή μπορεί να συμφωνήσει να συστήσει την έκδοση κοινού δελτίου τύπου.

Άρθρο 7
Γραπτή διαδικασία

Στις περιπτώσεις που είναι απαραίτητο και δεόντως αιτιολογημένο, οι αποφάσεις και οι συστάσεις της Μεικτής Επιτροπής μπορούν να εγκρίνονται με γραπτή διαδικασία. Για τον σκοπό αυτό, οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών ανταλλάσσουν τα σχέδια μέτρων για τα οποία ζητείται η γνώμη της Μεικτής Επιτροπής, τα οποία στη συνέχεια μπορούν να επιβεβαιώνονται με ανταλλαγή αλληλογραφίας.

Άρθρο 8
Διαβουλεύσεις

1. Η Μεικτή Επιτροπή λαμβάνει τις αποφάσεις της και διατυπώνει συστάσεις σε συναινετική βάση.
2. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις της Μεικτής Επιτροπής τιτλοφορούνται «Απόφαση» και «Σύσταση» και φέρουν αύξοντα αριθμό, ημερομηνία έγκρισης και περιγραφή του αντικειμένου τους.
3. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις της Μεικτής Επιτροπής υπογράφονται από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών και επισυνάπτονται στα πρακτικά της συνεδρίασης.
4. Οι αποφάσεις που λαμβάνονται από τη Μεικτή Επιτροπή εφαρμόζονται από τα συμβαλλόμενα μέρη σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες τους.

Άρθρο 9
Ομάδες εργασίας

1. Η Μεικτή Επιτροπή μπορεί να συμφωνήσει να συστήσει ομάδες εργασίας για τη μελέτη συγκεκριμένων θεμάτων σχετικών με τη συμφωνία. Οι εντολές των ομάδων εργασίας εγκρίνονται από τη Μεικτή Επιτροπή και περιλαμβάνονται στα αντίστοιχα πρακτικά της συνεδρίασης.
2. Η σύνθεση των ομάδων εργασίας καθορίζεται από τη Μεικτή Επιτροπή.
3. Οι ομάδες εργασίας υποβάλλουν έκθεση στη Μεικτή Επιτροπή. Δεν λαμβάνουν αποφάσεις, αλλά μπορούν να διατυπώνουν συστάσεις στη Μεικτή Επιτροπή.
4. Η Μεικτή Επιτροπή μπορεί να συμφωνήσει ανά πάσα στιγμή να καταργήσει κάποια από τις υφιστάμενες ομάδες εργασίας, να τροποποιήσει την εντολή της ή να δημιουργήσει νέες ομάδες εργασίας που θα την επικουρούν στην εκτέλεση των καθηκόντων της.

Άρθρο 10
Δαπάνες

1. Τα μέλη κάθε αντιπροσωπείας αναλαμβάνουν τις δαπάνες τους που συνδέονται με τη συμμετοχή τους σε συνεδριάσεις ή ομάδες εργασίας.
2. Τυχόν άλλες δαπάνες που συνδέονται με την πρακτική διοργάνωση των συνεδριάσεων καλύπτονται από το συμβαλλόμενο μέρος που διοργανώνει τη συνεδρίαση.

Άρθρο 11

Τροποποιήσεις του εσωτερικού κανονισμού

Η Μεικτή Επιτροπή μπορεί να τροποποιήσει ανά πάσα στιγμή τον παρόντα εσωτερικό κανονισμό με απόφαση που λαμβάνεται σύμφωνα με το άρθρο 8.
